

Llama de amor viva y la Resurrección

IAIN MATTHEW

Teresianum (Roma)

Recibido el 2 de noviembre de 2020

Aceptado el 24 de noviembre de 2020

RESUMEN: aquí defendemos que la obra de Juan de la Cruz, *Llama de amor viva*, es una ventana a la realidad del Cristo resucitado. Esta tesis exige que la obra en cuanto tal cuente algo real, esto es, que comunique algo de la experiencia de Juan, no simplemente ideas; y exige que el protagonista, el Espíritu Santo, sea el Espíritu del Esposo, y que este sea el Jesús de Pascua. Lo que aquí resalta es la intensidad del amor de este Cristo, un amor transformante que involucra a Juan, al alma, al lector, en el misterio pascual de Jesús, y nos sorprende por su fulgor. De esta manera, *Llama* manifiesta lo que el Cristo resucitado hace en la Iglesia. Y también revela, de manera análoga y asombrosa, algo de la realidad misma de Jesús en su resurrección de la muerte.

PALABRAS CLAVE: Juan de la Cruz, Jesús, Cristo, resurrección, transformación, llama viva, Espíritu Santo, paradoja, amor.

Living Flame of Love and Resurrection

ABSTRACT: We argue that the work of Juan de la Cruz, *Llama de amor viva*, is a window onto the reality of the risen Christ. This thesis requires that the work be about reality, that is, that it communicate something of Juan's experience, not simply his ideas; and it requires that the protagonist, the Holy Spirit, be the Spirit of the Bridegroom, and that this be the Easter Jesus. What stands out is the intensity of the love of this Christ, a transforming love which involves Juan, the soul, the reader, in Jesus' paschal mystery, and amazes us by his radiance. *Llama* thus declares what the risen Christ does in the Church. It also reveals — analogically and astonishingly — something of the reality of Jesus himself in his rising from death.

KEY WORDS: John of the Cross, Jesus, Christ, resurrection, transformation, living flame, Holy Spirit, paradox, love.

Si Pablo creía lo que dijo: «Vivo yo, pero no vivo yo, es Cristo quien vive en mí» (Gál 2,20), entonces ver a Pablo en vida era ver al Cristo viviente. Y lo que vale para Pablo, vale para todas las épocas. *El Catecismo* afirma: «El deseo y la obra del Espíritu en el corazón de la Iglesia es que vivamos de la vida de Cristo resucitado»¹. Entonces, aquellos en los que «el Espíritu obra» revelarán de alguna manera «la vida de Cristo resucitado».

En *Llama de amor viva* san Juan de la Cruz pone el *obrar* del Espíritu en palabras. *Llama* nos muestra a Cristo viviente, resucitando como Señor en el creyente. En este artículo queremos escuchar ese testimonio del Cristo resucitado.

1. LLAMA COMO CRISTOLOGÍA DE RESURRECCIÓN

Primero, el hecho: *Llama*, en poesía y prosa, revela a Cristo vi- viendo su vida resucitada en Juan.

¡Oh llama de amor viva / que tiernamente hieres / de mi alma en el más profundo centro! ¿Qué o quién es esta llama? La respuesta se da al comienzo del comentario: «Esta *llama de amor* es el espíritu de su Esposo, que es el Espíritu Santo» (LA 1,3; LB 1,3). Veamos detenidamente qué significa esto. La llama llega al más profundo centro de la persona, y la atrae hacia el futuro (*rompe la tela*, estrofa 1), da vida en lugar de muerte (*matando muerte / en vida la has trocado*, estrofa 2), faculta al alma para amar y conocer al amado (*calor y luz dan junto a su querido*, estrofa 3), y conserva la relación en ternura (*Cuán manso y amoroso*, estrofa 4)². Esta llama, se nos

¹ Catecismo de la Iglesia Católica §1091. El presente artículo parte de inspiraciones previas presentes en otro artículo del autor: «Visualising Christology: *Llama de amor viva* and the Resurrection», en *Teresianum* 1 (2017), 87-125. Para la traducción del inglés al español: Milagros Quintela.

² Cada estrofa se dirige al Otro bajo diferentes imágenes, diferentes modalidades: *llama, cauterio, mano, toque, lámparas*. La cuarta estrofa lleva el movimiento a un punto culminante al dirigirse al Otro simplemente en segunda